

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

مع تقرير المراجعة للمدقق المستقل

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الصفحة	المحتويات
١	نقرير المراجعة للمدقق المستقل
	<u>البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة</u>
٢	بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
١٢ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل عن مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

إلى مجلس الإدارة
 شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق.
 الدوحة،
 دولة قطر

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلية المختصر الموحد المرفق لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية ("البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة"). إن مجلس إدارة الشركة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تشتمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية بالشركة وتطبيق إجراءات مراجعة تحليانية بالإضافة إلى إجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكل الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. بناء عليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

النتيجة

استناداً إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فإنه لم يتبدّل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة غير معدة، من جميع الجوانب الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

بدون التحفظ على النتيجة التي توصلنا إليها أعلاه نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ٢/١٤ على البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بخصوص المعلومات المالية لشركات المشاريع المشتركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ التي استندت إلى الحسابات المعتمدة من قبل الإدارة.

جوبال بالاسوبرامايان
 كي بي أم جي
 سجل مراقببي الحسابات رقم (٢٥١)

٢٠١٢ يوليو ١٨
 الدوحة
 دولة قطر

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

الموارد	٢٠١٢ يونيو ٣٠ (مراجعة)	٢٠١١ ديسمبر ٣١ (مدقة)
موجودات غير متداولة		
ممتلكات ومعدات	٢٥،٤٦١،٧٣٥	٢٥،٧٥١،١٦٧
استثمارات في شركات مشاريع مشتركة	١،٩٤١،٧٦٨	١،٨٠٩،٩٩١
قرض لشركات مشاريع مشتركة	١٠٧٨،٣٦٠	١،١١٨،٥٢٤
استثمارات متاحة للبيع	١١٩،٢٦٤	١٢٦،٦٧٥
مجموع الموجودات غير المتداولة	٢٨،٦٠١،١٢٧	٢٨،٨٠٦،٣٥٧
موجودات متداولة		
مخزون	٤٩٢	١٠٧٩
ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٣٨٣،٨٥٢	٣٤٢٠،٢٥
مطلوب من شركات المشاريع المشتركة	١٥،٧٩٤	٢١،٨٨٩
نقد وأرصدة لدى البنوك	١،٨٦٠،٧٣٩	٢٠٢٢٦،٥٣٨
مجموع الموجودات المتداولة	٢٠،٨٦٢،٠٠٤	٣١،٤٠٧،٨٨٨
مجموع الموجودات		
حقوق الملكية والمطلوبات		
حقوق الملكية		
رأس المال	٥،٥٣٨،٤٤٩	٥،٥٣٨،٤٤٩
احتياطي قانوني	٢٥٥،٠٠٤	٢٥٥،٠٠٤
احتياطي القيمة العادلة	٨٠،٢٠٧	٧٢،٧٩٦
احتياطي فروق أسعار صرف عملات أجنبية	٢٨،٦٢٦	٢٨،٦٢٦
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	٤٧٠،٩٢٢	-
أرباح مدورة	٩٢٨،٤٣٣	١،٣٠٩،١٠٢
حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة	٧٦،٣٠١،٦٤١	٧٦،٣٠٣،٩٨٤
احتياطي تحوط		
أسهم غير مسيطرة	(٥،٨٤٣،١٧٦)	(٦٠،١٣٠،٠٢٨)
المطلوبات غير المتداولة		
قرض	٥،٣٠٣	٥،٤٣٥
القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة	٢٣،٨٠٣،١٤٦	٢٣،٣٠٧،٣٣٠
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٤،٨٣٠،٨٣١	٥،٠٣٠،١٢٨
مجموع المطلوبات غير المتداولة	١١،٧٠٢	١٣،٣٩٦
المطلوبات المتداولة		
قرض	٢٨،٦٤٥،٦٧٩	٢٨،٣٥٠،٨٥٤
ذمم دائنة ومستحقات		
مستحقات لأطراف ذات علاقة	٩٧٧،٥٤٦	٩٨٧،٨٦٧
مجموع المطلوبات المتداولة	٣١،٤٠٧،٨٨٨	٣٠،٨٦٢،٠٠٤
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة في ١٨ يوليو ٢٠١٢ من قبل:

m. Ghassar

Ali

محمد غلام
المدير العام

خالد بن خليفة آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	إيضاح	<u>الإيرادات</u>
١,٤٥٣,١٦٤	١,٤٩١,٨٧٣	٤	إيرادات من سفن مملوكة بالكامل
١٣٦,٠١٦	١٣٠,٤٥٢		حصة أرباح من شركات المشاريع المشتركة
١٦,٨٢٨	١٧,٧٣٨		إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات
٢٤,٩٥٨	٢٩,١٨٥		فوائد وتوزيعات أرباح وربح من بنوك إسلامية
٢٢,٧٩٦	٣١,٤٩٠		إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى
١,٦٥٣,٧٦٢	١,٧٠٠,٧٣٨	٤	مجموع الإيرادات
(٢٤٦,٧١٧)	(٢٦٧,٧٩٠)	٣	<u>المصاريف</u>
(٤٠,٢٩٤)	(٥٧,٧٨٢)		مصاريف تشغيلية للسفن المملوكة بالكامل
(٢٩٣,٣٤٠)	(٢٩٤,٦٦٦)		مصاريف عمومية وإدارية
(٦٩٣,٩٣١)	(٦٩٥,٠٦٠)		إهلاك ممتلكات ومعدات
(١,٢٧٤,٢٨٢)	(١,٣١٥,٢٩٨)	٤	مصاريف التمويل
٣٧٩,٤٨٠	٣٨٥,٤٤٠		ربح الفترة من العمليات التشغيلية
١,٩٣٧	(٤,٦٣٩)	٤	(خسارة)/ ربح من أدوات مشتقات مالية من شركات مشاريع مشتركة
٣٨١,٤١٧	٣٨٠,٨٠١		ربح الفترة
٣٨١,٢٣٩	٣٨٠,٦٦٩		ربح الفترة موزع على:
١٧٨	١٣٢		مالي الشركت الأم
٣٨١,٤١٧	٣٨٠,٨٠١	١٢	أسهم لا تتمتع بالسيطرة
٠,٦٩	٠,٦٩		المجموع
العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري للسهم)			

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٢٠١١ يونيو (مراجعة)	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	ربح الفترة
٣٨١,٤١٧	٣٨٠,٨٠١	
الدخل الشامل الآخر		
(١٣٠) (١٦١,١٥٧)	(٧,٤١١) (١٩٩,٢٩٧)	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط لشركات المشاريع المشتركة
٢٠٠,٨١١ <hr/> ٢٤٠,٩٤١	٢٩,٤٤٥ <hr/> ٢٠٣,٥٣٨	إجمالي الدخل الشامل للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة موزع على:

٢٤٠,٧٦٣	٢٠٣,٤٠٦	مالكي الشركة الأم
١٧٨ <hr/> ٢٤٠,٩٤١	١٣٢ <hr/> ٢٠٣,٥٣٨	أسهم لا تتمتع بالسيطرة
		المجموع

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نقالات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
لقدرت المسنة أشهير المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الإيصالات المرفقة من ١ إلى ١٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق

الدوحة - قطر

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

بيان التدفقات المالية المرحلية المختصر الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

السنة أشهر المنتهية في ٢٠١١ يونيو (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في ٢٠١٢ يونيو (مراجعة)	إيضاحات	
٣٨١,٤١٧	٣٨٠,٨٠١		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٩٣,٣٤٠	٢٩٤,٦٦٦	٣	إجمالي ربح الفترة
٦٩٣,٩٣١	٦٩٥,٠٦٠		تعديلات:
(١٣٦,٠١٦)	(١٣٠,٤٥٢)		أهلاك ممتلكات ومعدات
(١,٩٣٧)	٤,٦٣٩		مصاريف التمويل
(٢٤,٩٥٨)	(٢٩,١٨٥)		حصة المجموعة من أرباح شركات المشاريع المشتركة
(٢٢,٧٩٦)	(٣١,٤٩٠)		خسارة / (ربح) من أدوات مشتقة من شركات المشاريع المشتركة
٤٥٠	-		فوائد وتوزيعات أرباح وأرباح من البنوك الإسلامية
١,٦٤٧	٢,١٨١		إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى
٧	-		مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
١,١٨٥,٠٨٥	١,١٨٦,٢٢٠		مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
			خسارة إستبعاد ممتلكات و معدات
			التغيرات في رأس المال العامل:
	٥٨٧		مخزون
(٩٧٥)	(٤٢,٤٧٣)		ذمم تجارية مدينة وارصددة مدينة أخرى
٢٥,٢٣٨	(٤٥,٣١٦)		ذمم دائنة وارصددة مستحقة
(١٠,٧٣٤)	٧,٧٠٨		مستحق من شركات المشاريع المشتركة
-	١,٨٤٣		مستحق إلى أطراف ذات علاقة
١,١٩٨,٦٦٤	١,١٠٨,٥٦٩		النقد الناتج من أنشطة التشغيل
(٦٩١,٢٦٣)	(٦٩٢,١٤٠)		مصاريف تمويل مدفوعة
(١١٢)	(٤٨٧)		مكافأة نهاية خدمة للموظفين مدفوعة
٥٠٧,٢٣٩	٤١٥,٩٤٢		صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
١٧,٧٣٧	١٦,٧٤٩		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
-	١٥,٩٦٤	٤	قروض لشركات المشاريع المشتركة
٤٧,٥٣٢	٣٠,٩٣٢		رد مبلغ استثمارات في شركات المشاريع المشتركة
(٥,٨٢٠)	(٥,٢٣٤)	٣	إيراد توزيعات أرباح مستلم من شركات المشاريع المشتركة
٢٥	-		شراء ممتلكات ومعدات
٤٨,٥٠٢	٥٩,٧٠٨		محصلات مبيعات من إستبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٠٠,٣٣)	-		إيرادات استثمارات مقيدة
٨٧,٩٤٣	١١٨,١١٩		ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوماً
			صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
٤٣٧	٧		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٣٨٥,٥٢٠)	(٤١٩,٠٨٢)		محصلات إصدار أسهم مقابل رأس المال
(٤٠,٩٢٢)	(٥٦,٠٧٤)		توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(٣٧٩)	-		توزيعات أرباح غير مدفوعة محولة لحساب بنكي منفصل
١١٢,٨٨٧	-		دفعه إضافية لمساعدة الصندوق الاجتماعي والرياضي ٢٠١٠
(٤٢٢,٠٢٣)	(٤٨٦,١٩٥)		المقاييس من القروض
(٧٣٥,٥٢٠)	(٩٦١,٣٤٤)		سداد قروض
(١٤٠,٣٣٨)	(٤٢٧,٢٨٣)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٢٠٠,٩٠,٢٩٩	٢,١٨٦,٦٧٢		صافي النقص في النقد وما يعادله
١,٩٤٩,٩٦١	١,٧٥٩,٣٨٩	١٥	النقد وما يعادله في بداية الفترة
			النقد وما يعادله في نهاية الفترة

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

١ الوضع القانوني ونشاط الشركة

تم تأسيس شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ("ناقلات" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ ٩ يونيو ٢٠٠٤ وسجلت تحت السجل التجاري رقم (٢٨٥٦٦) بموجب المادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. تم إصدار الموافقة بتأسيس الشركة بموجب قرار وزير التجارة والأعمال رقم (٧٠). يحكم الشركة عقد تأسيسها ونظامها الأساسي وقانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. بدأ تداول أسهم الشركة في بورصة قطر بتاريخ ٧ إبريل ٢٠٠٥.

إن الهدف الأساسي للشركة هو العمل في مجال نقل الغاز إما من خلال استحواذ مباشر لمناقلات عابرة للمحيطات أو استثمارات في شركات مشاريع مشتركة مع أطراف أخرى.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة ويشار إليها معاً بـ "المجموعة" ومساهمات الشركة في شركات المشاريع المشتركة.

بالرغم من أن معظم شركات المشاريع المشتركة تعمل خارج دولة قطر إلا أن نشاطاتها التجارية ناتجة بشكل رئيسي من عقود مع شركات محلية داخل قطر. لذا فإنه يمكن القول بأن المجموعة تقدم خدمات ضمن نفس البيئة الاقتصادية وتتعرض لنفس المخاطر الاقتصادية.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

١/٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" بموجب مبدأ التكفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة. لا تتضمن هذه البيانات المالية جميع المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة لذا يجب أن تقرأ هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة جنبا إلى جنب مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. بالإضافة إلى ذلك فإن نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٢/٢ السياسات المحاسبية الهامة

تنقسم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالانسجام مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

تم إصدار عدد من المعايير الجديدة و التعديلات على المعايير و التفاصير و لكنها لم تصبح سارية المفعول للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ كما لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

ممتلكات و معدات ٣

المجموع	أثاث	معدات	وتجهيزات أخرى	مباني	الآلي	نظام الحاسوب	السفن
التكلفة							
٢٧٦,٢٢٣,٩١٨	٢٧٣,٨٨٤	٩٤٨	٥,٣٠٧	١,٦٣٧	٤٤,٠١٠	٢٦,٨٩٨,١٣٢	
٥,٧٩٨	٤,٩١٥	٣٠٢	٥٨١	-	-	-	
(٢,١٦٤)	(٣٠)	(٢٦٧)	(٢٣٠)	(١,٦٣٧)	-	-	
٢٧٦,٢٢٧,٥٥٢	٢٧٨,٧٦٩	٩٨٣	٥,٦٥٨	-	٤٤,٠١٠	٢٦,٨٩٨,١٣٢	
٥,٢٣٤	٤,٨٧٥	-	٣٥٩	-	-	-	
٢٧٦,٢٣٢,٧٨٦	٢٨٣,٦٤٤	٩٨٣	٦,٠١٧	-	٤٤,٠١٠	٢٦,٨٩٨,١٣٢	
الإهلاك المتراكم							
٨٨٥,٨٤٢	٢٠,١٥٨	٢٧٦	٣,٤٥٣	٤٥٧	١٥,٩٤٩	٨٤٥,٤٤٩	في ١ يناير ٢٠١١ (مدقة)
٥٩١,٦٠٠	٧,٨٦٠	١٥٢	١,٠٠٧	٢٧٣	٨,٨٠٢	٥٧٣,٥٠٦	إهلاك للسنة
(١٠٥٧)	(١٨)	(٨٧)	(٢٢٢)	(٧٣٠)	-	-	استبعاد موجودات
١,٤٧٦,٣٨٥	٢٨,٠٠٠	٤٤١	٤,٢٢٨	-	٢٤,٧٥١	١,٤١٨,٩٥٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة)
٢٩٤,٦٦٦	٣,٩٢٩	٧١	٢٩٨	-	٤,٤٠١	٢٨٥,٩٦٧	إهلاك للفترة
١,٧٧١,٠٥١	٣١,٩٢٩	٥١٢	٤,٥٣٦	-	٢٩,١٥٢	١,٧٠٤,٩٢٢	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)
٢٥٠,٤٦١,٧٣٥	٢٥١,٧١٥	٤٧١	١,٤٨١	-	١٤,٨٥٨	٢٥,١٩٣,٢١٠	صافي القيمة الدفترية
٢٥٠,٧٥١,١٦٧	٢٥٠,٧٦٩	٥٤٢	١,٤٢٠	-	١٩,٢٥٩	٢٥,٤٧٩,١٧٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)

استثمار في شركات المشاريع المشتركة

٤

ألف ريال قطري

٢٠٠٣٧,٩٨٧	٢٠١١ (مدقة)
٢٧١,٩٣٠	الحصة من الأرباح لسنة
٢٢٠٦٨٧	ربح من أدوات مالية مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
(٢٤٤٠٥)	ربح تم تعديله مقابل قرض لمشروع مشترك
(٣٤٥,٥٩٦)	الحصة من احتياطي التحوط لسنة *
(١٧٤,٦١٢)	توزيعات أرباح مستلمة خلال سنة ٢٠١١
١,٨٠٩,٩٩١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة)
(١٥,٩٦٤)	عائد الاستثمار في شركة مشروع مشترك
١٣٠,٤٥٢	الحصة من الربح لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
(٤,٦٣٩)	خسارة من أدوات مالية مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
٢٤,٩٣٠	خسارة تم تعديلها مقابل قرض لشركات مشاريع مشتركة
٢٧,٩٣٠	الحصة من احتياطي التحوط لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ *
(٣٠,٩٣٢)	توزيعات أرباح مستلمة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
١,٩٤١,٧٦٨	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)

* يستبعد من هذا حصة (الأرباح) / الخسائر على احتياطي التحوط من مشروع مشترك بإجمالي مبلغ ١,٥ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والذي تمت تسويته في مقابل القرض لشركات المشاريع المشتركة المعنية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٥ نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠١١ ديسمبر ٣١ (مدقة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ (مراجعة)	نقد بالصندوق نقد لدى البنوك - حسابات تحت الطلب وجارية نقد لدى البنوك - ودائع لأجل أرصدة بنكية أخرى (أ) أرصدة بنكية أخرى (ب) المجموع
٢٤٧	٢٤٠	
١,١٩٧,١٩٣	١,١٩٩,٦٥٦	نقد لدى البنوك - حسابات تحت الطلب وجارية
٩٨٩,٢٣٢	٥٥٩,٤٩٣	نقد لدى البنوك - ودائع لأجل
٢٣,٣٦٧	٢٣,٠١١	أرصدة بنكية أخرى (أ)
٢٦,٤٩٩	٧٨,٣٣٩	أرصدة بنكية أخرى (ب)
<u>٢,٢٣٦,٥٣٨</u>	<u>١,٨٦٠,٧٣٩</u>	<u>المجموع</u>

تتراوح نسب الفوائد/ الأرباح الفعلية على الودائع لأجل ما بين %٠,٣ و %٢,٣ (بنسبة %٥٠,٥ إلى %٣ في سنة ٢٠١١).

لا يتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك المبالغ المدفوعة مقدماً لمشروع مشترك بقيمة ١٢,٥ مليون ريال قطري (٣٠ مليون ريال قطري في عام ٢٠١١).

٦ نقد وما يعادله

فتره ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)	فتره ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	نقد وأرصدة لدى البنوك ناقص: - ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوماً - أرصدة بنكية أخرى (أ) - أرصدة بنكية أخرى (ب)
٢,٠٣٥,٣٢٠	١,٨٦٠,٧٣٩	
(٢٠٠,٣٣)	-	
(٢٤,٤٠٤)	(٢٣,٠١١)	
(٤٠,٩٢٢)	(٧٨,٣٣٩)	
<u>١,٩٤٩,٩٦١</u>	<u>١,٧٥٩,٣٨٩</u>	

(أ) المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين هي عن المتأخرات غير المطالب بها عن أسهمهم المباعة بالإضافة والمتعلقة باستدعاء القسط الثاني من طرح الاكتتاب المبدئي.

(ب) النقد المستحق الدفع للمساهمين عن توزيعات الأرباح غير المطالب بها.

٧ رأس المال

٢٠١١ ديسمبر ٣١ (مدقة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ (مراجعة)	رأس المال المصرح به رأس المال المصدر
٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠	
٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	
<u>٥,٥٣٨,٤٤٩</u>	<u>٥,٥٣٨,٤٥٦</u>	
<u>المبلغ</u>	<u>المبلغ</u>	

رأس المال المصدر والمدفوع بقيمة إسمية قدرها ١٠ ريال قطري للسهم الواحد

خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ قامت الشركة بتحصيل مبلغ ٧ آلاف ريال قطري والذي يمثل قيمة %٥٥، المتبقية من الأسهم المسددة بنسبة %. في ٣٠ يونيو ٢٠١١ كان هناك إجمالي عدد ٣٦١,٥٦٦ سهماً مصدرًا مدفوعة بنسبة %٥٠، (٣٦٢,٩٥١) سهماً مصدرًا و مدفوعة بنسبة %٥٠ في سنة ٢٠١١).

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

(المبالغ بآلاف الريالات القطرية)

٧ احتياطي قانوني

ينص النظام الأساسي للشركة على أن يتم تحويل ما نسبته ١٠ % من صافي ربح كل سنة ل الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠ % من قيمة رأس المال المدفوع، وهو احتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددتها النظام الأساسي للشركة. لم يتم احتساب مبلغ احتياطي قانوني في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

٨ احتياطي التحوط

يمثل هذا الاحتياطي حصة المجموعة في الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها كأداة تحوط للتدفقات النقدية التي تم تسجيلها من قبل إحدى شركاتها التابعة وحصة المجموعة من احتياطي التحوط لشركات مشاريع مشتركة.

يمثل احتياطي التحوط بالقيمة السالبة قيادة محاسبياً من إعادة تقييم مبادرات أسعار الفائدة إلى القيمة العادلة. يتوقع أن ينخفض احتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع سداد القروض وانخفاض المبلغ التقديرى لمبادرات أسعار الفائدة. لا يتوقع أن يؤثر الاحتياطي الذي يخص هذا التحوط على الربح أو الخسارة الموحدة أو الأرباح المدورة. ينشأ احتياطي التحوط السلبي من مبادرات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض تحسب عنها فوائد متغيرة تم افتراضها بغضون بناء سفن. كذلك تقوم المجموعة بالدخول في اتفاقيات تأجير سفن طويلة الأجل وذلك لتنشيط التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من السفن. يتوقع أن ينتج عن هذه الإستراتيجية تدفقات نقدية أكثر استقراراً في المستقبل و تقليلاً حالات عدم التأكيد المصاحبة للتغيرات في أسعار النقل الآتية أو أسعار الفائدة.

٩ قروض

تشتمل القروض على ما يلى:

٢٠١١ دسمبر ٣١	٢٠١٢ يونيو ٣٠	(مدقق)
---------------	---------------	--------

١,٥٢٩,٤٤٢	١,٣٨٣,٧٨٠	قرص
١٤٠٤٧,٠٧٦	١٣,٩١٧,٩٨٢	تسهيلات بنكية رئيسية
١,٥٨٨,٦٤٦	١,٥٧٤,٧٦٦	تسهيلات بنكية ثانوية
٣,٠٩٥,٢٩٩	٣,٠٩٥,٢٩٩	سندات رئيسية فئة (أ)
١,٠٥٩,٩٣٦	١,٠٤٨,٤١٠	سندات ثانوية فئة (أ)
١,٤٢٤,٩٤٦	١,٣٤٥,٧٨٢	تسهيلات كيكس KEXIM
٢,٠٦٦,١٧١	١,٩٥٩,٣٠١	تسهيلات كيه إس يو آر إي KSURE
(٣٠,٨٢٤)	(٣٠,١٢٣)	ناقصاً: تكاليف إصدار السندات
<u>٢٤,٧٨٠,٦٩٢</u>	<u>٢٤,٢٩٥,١٩٧</u>	

المجموع

مصنفة كما يلى:

٩٧٧,٥٤٦	٩٨٧,٨٦٧
<u>٢٣,٨٠٣,١٤٦</u>	<u>٢٣,٣٠٧,٣٣٠</u>

مستحقة الدفع خلال سنة واحدة

مستحقة الدفع بعد سنة

المتوسط المرجح لمعدل الفائدة على التسهيلات قصيرة/ طويلة الأجل والقروض والسندات الواردة أعلاه كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ هو ٢٦٢١ % (٢٩٦٠ % في ٣١ ديسمبر ٢٠١١).

١٠ القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة

دخلت المجموعة في اتفاقيات مبادلة أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغ مجموع المبلغ الأساسي المتبقى لاتفاقيات مبادلة أسعار الفائدة ١٤,٥٢٨ مليون ريال قطري (١٤,٨١٣ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١١) والقيمة العادلة السالبة بقيمة ٥,٠٣٠ مليون ريال قطري (٤,٨٣١ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١١).

١١ معاملات الأطراف ذات العلاقة

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجع)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)	قرصان لشركات مشاريع مشتركة (بالصافي) إيراد فوائد قروض لشركات مشاريع مشتركة تعويض لكتاب موظفي الإدارة مكافآت أعضاء مجلس إدارة مستحقة الدفع
١٧,٧٣٧	١٦,٧٤٩	
٩,٩٦٦	١١,٣٠١	
١,٢٢٤	١,٤٤٢	
٣٥٠	٧٥٠	

١٢ العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة ربح الفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجع)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)	ربح الفترة المنسوب إلى مالكي الشركة الأم المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة العائد الأساسي والمعدل على السهم (معبّر عنه بالريال القطري للسهم)
٣٨١,٢٣٩	٣٨٠,٦٦٩	
٥٥٣,٨٤٣,٩٨٦	٥٥٣,٨٤٥,٥٧٧	
٠,٦٩	٠,٦٩	

لم تكن هناك أسهم معدلة محتملة قائمة في أي وقت من الأوقات خلال الفترة وبالتالي فإن العائد المعدل على السهم مساوي للعائد الأساسي على السهم.

١٣ تعهدات والتزامات طارئة(أ) ارتباطات تبادل معدلات فائدة

دخلت المجموعة في عدد من عقود تبادل معدلات الفائدة فيما يتعلق بالفوائد المستحقة الدفع عن القروض التي تحتسب عنها معدلات فائدة متغيرة.

(ب) ضمانات وخطابات اعتماد[1] ضمانات متبدلة

- قامت الشركة بإصدار ضمانات متبدلة لصالح مجموعة من البنوك مقابل القروض ومبادلات أسعار الفائدة.
- في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغت قيمة الضمانات البنكية ٦٠ مليون ريال قطري (٦٠ مليون ريال قطري في ٢٠١١).
- في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغت قيمة خطابات الاعتماد ٤٠١ مليون ريال قطري (٤٠١ مليون ريال قطري في ٢٠١١).
- في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغت قيمة خطابات الضمان ٦٥ مليون ريال قطري (٦٥ مليون ريال قطري في ٢٠١١).

(ج) عقود الإيجار الزمني الخاصة بالسفن

دخلت المجموعة في عدة اتفاقيات تأجير زمني لنقلاتها مع شركة تأجير زمني لنقلات لفترة أولية مدتها ٢٥ سنة تقريباً من تاريخ التسليم لكل نافلة مع وجود خيار التجديد هذه الاتفاقيات.

١٣ تعهدات و التزامات طارئة (تابع)

(د) التزامات ضريبية طارئة

إحدى شركات المشاريع المشتركة للمجموعة مستأجرة لسفن نقل الغاز الطبيعي المسال لديها بموجب ترتيبات إيجار تمويلي. طلب مؤجر هذه السفن منذ وقت قريب من شركة المشروع المشترك الدخول في مفاوضات لإنهاء هذه الإيجارات بالاتفاق حيث أن السلطات الضريبية بالمملكة المتحدة قد طلبت من المؤجر إنهاء هذه الترتيبات المتعلقة بالإيجار التمويلي. ترى شركة المشروع المشترك أن الموضوع في مرحلته الأولية ولن تتجدد السلطات الضريبية في كسب هذا الموضوع. في حالة نجاح الاعتراض قد تخضع شركة المشروع المشترك لتكليف إضافي. تقدر الشركة حصتها في التكاليف الإضافية المحتملة على أنها ستكون بمبلغ ٧١ مليون ريال قطري.

١٤ التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

١/١٤ التقديرات الهامة المتتبعة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة يطلب من الإدارة القيام بوضع بعض التقديرات عن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا يمكن تقييمها من مصادر أخرى. تعتمد الافتراضات المصاحبة لذلك على عوامل تعتبر ذات علاقة في وقت إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. تتم مراجعة الافتراضات الأساسية على نحو مستمر.

فعالية التحوط

تقوم الإدارة بمراجعة علاقة التحوط بين كل من مبادلات أسعار الفائدة والقروض الخاضعة لتلك المبادلات على نحو منتظم. وقد وجد أن عملية التحوط فعالة بشكل جيد، وبالتالي تم تسجيل القيمة العادلة لعمليات التحوط في حقوق الملكية ضمن بند احتياطي التحوط.

إهلاك السفن

التكلفة الخاضعة للإهلاك (أي التكاليف مطروحاً منها قيمة الحطام أو الخردة) تستهلك على العمر الإنتاجي للناقلة والذي يتم تقديره بناء على توقعات الإدارة لاستخدام الموجودات، والبلي والتقادم المتوقعين وبناءً على برامج الإصلاح والصيانة المتتبعة في الحوض الجاف.

٢/١٤ المصادر الرئيسية للشكوك حول التقديرات

أثناء إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة قامت الإدارة باستخدام بعض الافتراضات الرئيسية التي قد يكون لها تأثير على النتائج الحالية الصادرة في هذا التقرير.

نتائج العمليات التشغيلية لشركات المشاريع المشتركة

تقوم الشركة باستخدام طريقة حقوق الملكية في حساب نصيبها في شركات المشاريع المشتركة. بسبب ضيق الوقت استندت المعلومات المالية للمشاريع المشتركة المتضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على حسابات إدارة هذه المشاريع المشتركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، والتي لم تتم مراجعتها بصفة مستقلة.

بلغت الحصة من الأرباح والتغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لأدوات التحوط الناتجة من الاستثمار في شركات المشاريع المشتركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بمبلغ ٤٥٢،٤٣٠ ألف ريال قطري و٤٤٥،٤٩٠ ألف ريال قطري على التوالي (١٦٠،١٣٦ ألف ريال قطري ٨١١،٢٠ ألف ريال قطري لسنة ٢٠١١).

١٥ أرقام المقارنة

أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة لتنتفق مع طريقة المتتبعة في العرض لفترة الحالية. برغم ذلك فإنه ليس لعمليات إعادة التصنيف أي أثر على الربح الموحد وحقوق الملكية الموحدة لفترة المقارنة.